

ROMEO & JULIET

A literary adaptation from the play in original language
“Romeo and Juliet” by William Shakespeare

L'autore

Il nome di **William Shakespeare** è il simbolo stesso del teatro elisabettiano, ovvero di quell'epoca in cui prende forma il teatro moderno: egli si è cimentato in tutti i generi teatrali allora in voga e li ha trasformati completamente, creando personaggi che sono ormai indelebilmente impressi nel nostro immaginario... Nato a Stratford-upon-Avon nel 1564 da un ricco commerciante, di sicuro Shakespeare ricevette un'istruzione regolare, probabilmente alla Grammar School di Stratford, almeno fino al crollo finanziario della famiglia. A 18 anni sposò Anne Hathaway, da cui ebbe tre figli. Gli anni successivi, di cui non si hanno notizie certe, furono quelli dell'inizio dell'attività teatrale e del trasferimento a Londra, dove nel 1592 godeva già di una certa fama. Nel 1593 partecipò alla fondazione della compagnia dei Lord Chamberlain's Men. Tra il 1599 e il 1608, ormai nella fase matura della sua produzione, compose le cosiddette tragicommedie (*The Merchant of Venice*, *Measure for Measure*, e *All's Well That Ends Well*) e i suoi grandi capolavori tragici (*Romeo and Juliet*, *Hamlet*, *Othello*, *King Lear*, *Macbeth*). Nel 1603 re Giacomo prese la compagnia sotto la sua diretta protezione col nome "The King's Men". Shakespeare era tra i principali azionisti ma, a suggello del suo successo, non figurava più tra i semplici interpreti. Tra il 1608 e il 1613 ci fu l'ultima fase della sua produzione, con le pièce più ricche di mistero e di malinconia (*Cymbeline*, *The Winter's Tale* e *The Tempest*). Nel 1611, ormai ricco, si ritirò a Stratford e due anni dopo cessò di scrivere. Morì nel 1616.

La trama

Due antichi casati, Montecchi e Capuleti, sono divisi da una faida secolare che ha portato discordia e lutti alla città di Verona. Il principe ha appena minacciato di condannare a morte i capifamiglia se non cessano ogni scontro. L'erede dei Montecchi, Romeo, si innamora però di Giulietta, unica figlia dei Capuleti e promessa sposa al conte Paride. In quella che è una delle scene più celebri della letteratura di ogni tempo, di notte, presso il balcone della camera della fanciulla, i due si scambiano promessa d'amore e di matrimonio. Ma il giorno dopo Romeo si trova coinvolto in un nuovo scontro coi Capuleti e pur desideroso di evitare ogni ostilità, vede cadere il suo amico Mercuzio e ne vendica la morte, uccidendo Tebaldo, il cugino di Giulietta. Costretto all'esilio, Romeo si rifugia presso frate Lorenzo e lì viene raggiunto dalla sua amata. Con la complicità della balia di Giulietta e l'appoggio del frate i due innamorati possono così sposarsi e trascorrere una notte d'amore, prima della fuga di Romeo. Quello stesso giorno i Capuleti decidono di affrettare le nozze tra Giulietta e Paride ed ella torna a chiedere

aiuto al frate, che le offre una pozione capace di procurare uno stato di morte apparente, per permetterle di evitare le nozze e fuggire con Romeo. Giulietta viene così creduta morta e deposta nel sepolcro di famiglia dei Capuleti. Ma gli amanti sono davvero, come recita il prologo, nati da "*lombi fatali sotto una maligna stella*" e Romeo invece di ricevere le istruzioni di Fra Lorenzo, viene raggiunto dalla notizia della morte di Giulietta. L'epilogo, inevitabilmente tragico, porta almeno alla fine della faida tra le due famiglie. Una grigia pace scende così su Verona.

NOTE DI REGIA

Cosa ci riserverà l'allestimento dell'opera teatrale più romantica e tragica del mondo? Ad accompagnarci sarà il meraviglioso stile di Nino Rota con "*A time for us*"; l'abito angelico di Giulietta ci incanterà al suo incontro con Romeo; assisteremo alla celeberrima dichiarazione d'amore sul balcone Capuleti... Questo musical diretto da **Paul Leno** (*Hamlet*, *Midsummer Night's Dream*) risalterà nella sua forma ogni contenuto dell'opera originale di Shakespeare, creando un contrasto particolare tra i momenti più sentimentali e lirici e l'incalzante ritmo dei tamburi. Grande sarà la tensione anche nei momenti più comici e divertenti. I differenti costumi suggeriranno la contrapposizione tra la dimensione di Romeo e Giulietta, che indosseranno abiti leggeri, e quella degli altri personaggi, dal carattere più forte e duro. Le mura alte di Verona ricoperte di metallo rifletteranno la luce e lo stato d'animo ribelle della città, immersa nel conflitto. Solo la forza dell'amore potrà sormontare gli elevati cancelli. Romeo e Giulietta saranno costretti a vedersi di sfuggita, in penombra, illuminati dalle vetrature della chiesa di Frate Lorenzo, dalla luce della luna o da quella delle candele. Solo alla fine, i due giovani innamorati riusciranno a mettere pace tra le due famiglie in conflitto. E solo allora, la città sarà invasa da una luce abbagliante e "*dalle labbra si strapperà l'Alleluja*"...

SYNOPSIS OF SCENES

ACT I

| | | |
|---------|-------|----|
| Scene 1 | page. | 6 |
| Scene 2 | page. | 9 |
| Scene 3 | page. | 10 |

ACT II

| | | |
|---------|-------|----|
| Scene 1 | page. | 15 |
| Scene 2 | page. | 20 |
| Scene 3 | page. | 21 |
| Scene 4 | page. | 24 |
| Scene 5 | page. | 26 |

ACT III

| | | |
|---------|-------|----|
| Scene 1 | page. | 28 |
| Scene 2 | page. | 32 |
| Scene 3 | page. | 34 |
| Scene 4 | page. | 37 |
| Scene 5 | page. | 38 |

ACT IV

| | | |
|---------|-------|----|
| Scene 1 | page. | 44 |
| Scene 2 | page. | 45 |
| Scene 3 | page. | 46 |
| Scene 4 | page. | 48 |

ACT V

| | | |
|---------|-------|----|
| Scene 1 | page. | 50 |
| Scene 2 | page. | 51 |

CHARACTERS

(in order of appearance)

MONTAGUE SERVANT
BENVOLIO
MONTAGUE
CAPULET SERVANT
TYBALT
CAPULET
PRINCE
ROMEO
MERCUTIO
LADY CAPULET
NURSE
JULIET
PARIS
FRIAR LAURENCE

ACT I

SCENE 1

*Montague Servant, Capulet Servant,
Benvolio, Tybalt, Montague, Capulet, Romeo, Mercutio,
Montague Servant, Benvolio
and the old Montague enter on one side of the stage and Capulet Servant,
Tybalt and the old Capulet on the other.*

VOICE (*offstage*) – Our story is located in beautiful Verona, where two families of equal nobility are fighting because of old resentments. Destiny wants the death of two young lovers born to these enemy families, to bury their parents' hatred forever. Therefore, we do not offer it as a story of death, but as a story of love.

*At the beginning they challenge each other competing.
The two servants start fighting.*

BENVOLIO (*tries to divide the servants*) – Separate, put away your weapons, you do not know what you are doing.

TYBALT – Turn around, Benvolio, and face your death.

CAPULET – Montague are you waving your sword to humiliate me?

MONTAGUE – Damn Capulet! I shall not be disarmed by my greatest enemy!

*They fight, all six.
The Prince enters, shouting.*

THE PRINCE – Ahh, rebels, enemies of peace, listen to me! (*Everyone stops.*) You men – actually no, beasts! Throw your weapons to the ground and listen... If you fight again with each other on the streets of Verona I shall execute you and so I shall finally bring peace back. Is everything clear? I ask you all to get away. You, Capulet, you shall come with me now; and you, Montague, shall come this afternoon. All of you, I repeat – go away !!

Capulet and Tybalt exit with the Prince.

MONTAGUE (*still agitated*) – How I hate those people... I only need to see one and my blood starts to boil. Benvolio, do you know where my son Romeo is?

BENVOLIO – I do not know, Sir. Lately he has avoided talking to me.

MONTAGUE – I do not understand, what his problem is? He does not talk to anyone... he hides in his room. I already have too many things to think about and he... adds another.

BENVOLIO – Here he comes. Please, sir, stand aside. I shall try to find out what is on his mind.

MONTAGUE – I hope you can discover the truth.

Romeo enters and Montague exits.

BENVOLIO – Good morning, cousin.

ROMEO – Is it still morning?

BENVOLIO – It is only nine o'clock.

ROMEO – Poor me! When you are sad, the time never passes.

BENVOLIO – Tell me, what has happened?

ROMEO – It has not happened... this is the point.

BENVOLIO – Are you in love, by chance?

ROMEO – I love but I am not loved.

BENVOLIO – And who is it?

ROMEO – ...A woman.

BENVOLIO (*ironic*) – So far, so good...

ROMEO – Do not laugh... She is the beautiful Rosaline.

BENVOLIO – The more beautiful the objective – the stronger the attraction.

ROMEO – However it is useless, she does not love me.

BENVOLIO – Listen to me – forget her.

ROMEO – And how?

BENVOLIO – Simple. Look at other women... a bigger fire burns a little fire!

ROMEO – No, other women will remind me how Rosaline is more beautiful.

Mercutio enters.

BENVOLIO – Good morning, Mercutio.

MERCUTIO – My friends, good morning. Romeo, what is wrong with you??

BENVOLIO – He had a fight with Cupid.

ROMEO – Or Cupid had a fight with me.

MERCUTIO – I have an idea. Tonight I have been invited to the big party at the Capulet's house. You come too.

BENVOLIO – The most famous beauties of Verona will come to that party. So let us go.

ROMEO – There is no woman more beautiful than my Rosaline!

BENVOLIO – Come on! You believe she is so beautiful, because you have never seen her among the others.

ROMEO – All right. I will come to the party, but I am going to stay in the shadows.

They exit.

SCENE 2

*The Capulet's house.
Lady Capulet, Nurse, Juliet.*

LADY CAPULET – Nurse, Where is my daughter? Call her for me.

NURSE – I have already called her. Where is that girl? Ah, Juliet!

Juliet enters.

JULIET – I am here. What do you want mother?

LADY CAPULET – Juliet come closer. Nurse, leave us – we must talk alone (*she sees the nurse leaving*) – or maybe not, stay... (*after a breath*) My daughter you are of a certain age...

LADY CAPULET – ...In around fifteen days, it is your birthday. You are almost an adult...

NURSE – The first day of August, I remember the day she was born as if it were yesterday. Beautiful like the sun, my Juliet.

LADY CAPULET – That is enough. Please be silent.

NURSE – Yes, madam, I have finished... Really Juliet, you were the most beautiful girl I ever nursed.

LADY CAPULET – Shut up, I said! Tell me, my daughter. What do you think about getting married?

JULIET – I do not know. I had never thought about it.

NURSE – Juliet, you grew up so fast... I still remember when you spoke your first word...

JULIET – Nurse, stop talking, please.

LADY CAPULET – It is time Juliet to think of marriage. To be brief: Count Paris wishes to marry you.

NURSE – What a man.

LADY CAPULET – You shall see him tonight, at the party. What do you say?

JULIET – I have never seen him, mother. I will try to like him if that is what you want.

LADY CAPULET (*kisses Juliet on the cheek*) – Good. So get ready and do not delay, Juliet, Count Paris is waiting for you.

Lady Capulet exits.

NURSE (*hugs Juliet strongly*) – Ah, my child, how happy I am for you.

JULIET – I cannot... breath... Nurse...

NURSE – Quickly, let us get dressed.

SCENE 3

*The great hall in the Capulet' house.
Romeo, Benvolio, Juliet, Paris, Tybalt, Capulet and Nurse.
Romeo and Benvolio enter in theme party clothes.*

ROMEO – What excuse shall we invent? Or shall we enter without saying anything?

BENVOLIO – Let us go in; and once inside we can mix with others. Romeo, I want you to dance.

ROMEO – I have a soul of lead that fixes me to the ground.

BENVOLIO – I see that you are in love, well use Cupid's wings and fly with them.

ROMEO – His arrow hurt me too deeply.

BENVOLIO – Stop talking. I want to stretch my legs, let us go inside.

They are ready to go but Romeo stops.

ROMEO – Common sense tells me not to go... I have a bad omen... during this party something is going to happen that can lead to my end... Nonsense... Come on, everyone, let us go inside.

They put on their masks and enter.

CAPULET – Welcome, gentlemen! There are still ladies who are not too tired to have a dance with you. (*Music is heard.*) Space, space! Make room! And dance sirs!

BENVOLIO (*sees Romeo who backs off*) – Romeo come. (*He drags him.*)

The music changes and Juliet enters dressed like an angel.

Everyone sees her including Romeo.

Paris invites her to dance.

They sing: "Only Angel".

PARIS – IT WAS AN ANGEL
I REALLY SAW AN ANGEL

OPEN UP YOUR EYES SHUT YOUR MOUTH AND SEE
THAT I'M STILL THE ONLY ONE WHO'S BEEN IN LOVE WITH ME
I GUESS I'LL BE GETTING YOU STUCK IN BETWEEN MY TEETH
AND THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT
BROKE A FINGER KNOCKING ON YOUR BEDROOM DOOR
I GOT SPLINTERS IN MY KNUCKLES
CRAWLING ACROSS THE FLOOR
YOU'RE AN ANGEL FALLEN FROM THE SKY OF THAT I'M SURE
BUT I THINK THAT'S WHAT I LIKE ABOUT IT

ROMEO – SHE'S AN ANGEL
ONLY AN ANGEL
SHE'S AN ANGEL

PARIS – MY ONLY ANGEL
I MUST ADMIT I THOUGHT
I'D LIKE TO MAKE YOU MINE
AS I WENT ABOUT MY BUSINESS
THROUGH THE WARNING SIGNS
END UP MEETING IN THE HALLWAY EVERY SINGLE TIME
AND THERE'S NOTHING WE CAN DO ABOUT IT
TOLD IT TO THE PEOPLE AND SHE TOLD IT TO ME
THAT SHE'S GONNA BE AN ANGEL JUST WAIT AND SEE
WHEN IT TURNS OUT SHE'S FOR ME FOR ETERNITY
AND THERE'S NOTHING SHE CAN DO ABOUT IT
HEY HEY

ROMEO – SHE'S AN ANGEL
ONLY AN ANGEL
SHE'S AN ANGEL
MY ONLY ANGEL

Capulet exits with Paris.

ROMEO – Who is that woman?

BENVOLIO – I do not know.

*Juliet looks at Romeo but she does not dare approach.
Tybalt enters and pass nearby Romeo.*

ROMEO – Oh, she is a beauty too rich for the earth! A dove of snow in a flock of crows. Has my heart ever really loved? I never saw true beauty until tonight.

BENVOLIO – I told you so... a bigger fire burns a little fire. I am going to look for Mercutio.

Capulet returns and Tybalt reaches him angry.

TYBALT – Uncle.

CAPULET – What is the matter now, nephew? What has made you angry?

TYBALT – There, is a Montague, an enemy of ours, uncle. A villain, who came here. His face is covered by a mask, to make fun of us while we celebrate!

CAPULET – Please tell me it is not the young Romeo?

TYBALT – It is him, the damned Romeo.

CAPULET – Calm down, nephew, leave it alone. For all the wealth of this city I would not accept that he was harmed in my house. Calm down. If you respect me, you will listen to me.

TYBALT – I will not stand for it.

CAPULET – You will. Am I not the master of this house! Come on!? For the sake of God! Do you want to provoke a fight among my guests ?!

TYBALT – This is ridiculous!

CAPULET – Go away! You're a bad young man ! Do not contradict me! *(To the guests.)* What a beautiful party! *(To Tybalt.)* You're an arrogant young man! Calm down, – *(to the guests)* Dance! Dance! *(To Tybalt.)* – or I will calm you.

TYBALT – I'm leaving. *(To the public.)* Romeo will pay for this stunt!

*Tybalt exits. Capulet follows him.
Romeo approaches Juliet and, grabbing her by the hand,
he pulls her to a secluded spot.*

JULIET *(pointing to the costume she is wearing)* – Oh, Angel, if I have been too rough touching your hand... I am ready to sweeten that touch with a kiss.

JULIET *(pointing to his priest costume)* – Holy Father, grabbing the hand – is normal. And... *(smiling)* the saints' kiss is palm to palm... like this. *(She touches her palm with Romeo's.)*

ROMEO – Do the saints not have lips??

JULIET – Yes. Lips saying prayers...

ROMEO – Ah then, dear saint, let your lips do what your hands do. (*Romeo kisses her.*) I have taken away my sins, thanks to your lips.

JULIET – Therefore, my lips have taken away your sin.

ROMEO – Then give me back my sin.

They kiss. The nurse enters.

NURSE – Juliet, your mother wishes to talk with you.

Juliet moves away a little.

ROMEO (*approaches the nurse*) – Who is her mother?

NURSE – My boy, her mother is the lady of this house.

ROMEO – Is she a Capulet? Oh heaven. I owe my life to an enemy!

Romeo exits.

JULIET – Come here Nurse. Who is that man who just went out?

NURSE – I do not know...

JULIET – Of course you know. Come on, tell me.

NURSE – His name is Romeo, and he is a... Montague – the only son of your great enemy.

JULIET (*to herself*) – My only love, born from my only enemy!

NURSE – Quickly, your mother is waiting for you.

They exit.

ACT II

SCENE 1

*Road under the Capulet' house.
Romeo, Benvolio, Mercutio and then Juliet.
Romeo enters alone.
He sings: "You're beautiful".*

MY LIFE IS BRILLIANT
MY LOVE IS PURE
I SAW AN ANGEL
OF THAT I'M SURE
SHE SMILED AT ME IN THE CITY
SHE WAS WITH ANOTHER MAN
BUT I WON'T LOSE NO SLEEP ON THAT
'CAUSE I'VE GOT A PLAN

YOU'RE BEAUTIFUL YOU'RE BEAUTIFUL
YOU'RE BEAUTIFUL IT'S TRUE
I SAW YOUR FACE IN A CROWDED PLACE
AND I DON'T KNOW WHAT TO DO
'CAUSE I'LL NEVER BE WITH YOU

YES SHE CAUGHT MY EYE
AS WE WALK ON BY
SHE COULD SEE FROM MY FACE THAT I WAS
FLYING HIGH
AND I DON'T THINK THAT I'LL SEE HER AGAIN
BUT WE SHARED A MOMENT THAT WILL LAST TILL THE END

YOU'RE BEAUTIFUL YOU'RE BEAUTIFUL
YOU'RE BEAUTIFUL IT'S TRUE
I SAW YOUR FACE IN A CROWDED PLACE
AND I DON'T KNOW WHAT TO DO
'CAUSE I'LL NEVER BE WITH YOU.

Benvolio with Mercutio enters. Romeo is hiding.

BENVOLIO (*calls*) – Romeo! Romeo, my cousin Romeo! Romeo!

MERCUTIO – He is cunning, and, I bet he ran away back home and he is already in bed.

BENVOLIO (*calls again*) – Romeo!

MERCUTIO – Stop shouting like this otherwise Tybalt will come instead of Romeo.

BENVOLIO – Did you notice how Tybalt stared at Romeo? I think he recognised him.

MERCUTIO – Hopefully he drank enough tonight to not remember it tomorrow.

BENVOLIO – Call him again, Mercutio.

MERCUTIO (*jokingly call lower*) – I will do more, I will summon him! Romeo! Idiot! Crazy! In love! You appear in the form of a sigh. Show yourself!

BENVOLIO (*after a pause*) – Nothing. Come on, let us go.

MERCUTIO – Yes, it is useless to look for those who do not want to be found.

*Benvolio and Mercutio exit.
Juliet appears above in a dressing gown.*

ROMEO – Oh, I see light at the window! It is Juliet – she is radiant like the sun! The moon in comparison is a firefly. Oh, if only she knew how beautiful she is! ...She sighs, looks at the stars... what is my Juliet thinking of? ...Surely not me.

JULIET – (*sighs*) Ahh!

ROMEO – Speak. Oh, speak again, shining angel!

JULIET – Romeo, Romeo – wherefore art thou Romeo? Deny your father and refuse your name. Or, if you do not want to, I will no longer be a Capulet.

ROMEO (*in the shade*) – Should I hear more, or should I speak at this?

JULIET – Your name is only my enemy. You are yourself, even without calling yourself Montague. What is Montague? It is nor hand... nor foot... nor arm... nor face nor any part of the body. Oh, Romeo, take another name! What is in a name? That which we call a rose by any other word would smell as sweet. Romeo, throw away your name and you can have all of me.

ROMEO (*reveals himself*) – I take you at your word. Call me my love.

JULIET (*gasps*) – Who is there?

ROMEO – My name, holy creature, is hateful to me, as your enemy.

JULIET – I recognise the voice. You're Romeo, a Montague!

ROMEO – I am neither of them, my love, if both displease you.

JULIET (*worried*) – Tell me how you got here and why? The walls of the garden are tall and difficult to climb, and this place, with the name you carry, means death for you, if someone from my family finds you here.

ROMEO – On the light wings of love I overcame these walls.

JULIET – But if they see you, they will kill you.

Romeo approaches Juliet.

ROMEO – The night still hides me. But if you do not love me (*with a louder voice*) I would prefer them to find me here.

*Juliet places a finger on Romeo's mouth.
Romeo and Juliet sing: "Endless Love".*

MY LOVE
THERE'S ONLY YOU IN MY LIFE
THE ONLY THING THAT'S RIGHT
MY FIRST LOVE

YOU'RE EVERY BREATH THAT I TAKE
 YOU'RE EVERY STEP I MAKE
 AND I
 I WANT TO SHARE
 ALL MY LOVE WITH YOU
 NO ONE ELSE WILL DO
 AND YOUR EYES
 THEY TELL ME HOW MUCH YOU CARE
 OH YES YOU WILL ALWAYS BE
 MY ENDLESS LOVE
 TWO HEARTS
 TWO HEARTS THAT BEAT AS ONE
 OUR LIVES HAD JUST BEGUN
 FOREVER
 I'LL HOLD YOU CLOSE IN MY ARMS
 I CAN'T RESIST YOUR CHARMS
 AND LOVE
 I'LL BE A FOOL FOR YOU
 I'M SURE
 YOU KNOW I DON'T MIND
 (NO YOU KNOW I DON'T MIND)
 OH YES
 YOU MEAN THE WORLD TO ME
 I KNOW I FOUND IN YOU
 MY ENDLESS LOVE
 AND LOVE
 I'LL BE THAT FOOL FOR YOU
 I'M SURE
 YOU KNOW I DON'T MIND
 (YES YOU KNOW I DON'T MIND)
 AND YES
 YOU'LL BE THE ONLY ONE
 BECAUSE NO ONE CAN'T DENY
 THIS LOVE I HAVE INSIDE
 AND I'LL GIVE IT ALL TO YOU
 MY LOVE (MY LOVE MY LOVE)

They kiss.

JULIET – Everything is too sudden... like a lightning.

The Nurse calls her from the inside the house.

NURSE (*from inside the house*) – Juliet!

JULIET – I am coming, dear Nurse! (*To Romeo.*) Wait for me.

Juliet exits.

ROMEO – Oh blessed, blessed night tell me it is not a dream!

Juliet enters again.

JULIET – Three words, dear Romeo. If, as you claim, your love is honest – let me know tomorrow... at nine o'clock, through my Nurse, where and at what time we'll be able to get married. And all my destiny I will leave at your feet, and I will follow you to the end of the world.

NURSE (*from inside*) – Juliet!

JULIET – I am coming right away... (*to Romeo*) but if you do not have honest intentions, I beg you...

NURSE (*from the inside*) – Juliet!

JULIET – I am coming immediately. (*To Romeo.*) ...to stop courting me and leave me with my pain.

ROMEO – I swear on my soul!

JULIET – A thousand times goodnight! Romeo! Parting is such a sweet sorrow that I would like to say good night until it is tomorrow.

Juliet exits.

ROMEO – May sleep reign over your eyes, peace be in your heart! (*To the audience after a pause.*) I know that tomorrow I shall get married... (*breathes excitedly*) ...and I do not mind at all !!! I have to think well how to do... who to turn to... Meanwhile, I need to go to Friar Laurence and beg him to help me.

He exits.

SCENE 2

*Friar Laurence's cell.
Friar and Romeo.
Friar alone with a basket.*

FRIAR (*to himself*) – Before the sun dries the night's dew, I must fill this basket with poisonous plants and flowers with precious juice. What powerful grace is found in plants, herbs and stones...

Romeo enters.

ROMEO – Good morning, father.

FRIAR – Benedicite. Did you wake up so early just to say hello to me? Young man, you look a mess... Let me guess – our Romeo did not go to bed last night.

ROMEO – Right, but my rest has been sweeter than sleep.

FRIAR – God forgive him! Have you been with Rosaline?

ROMEO – With Rosaline? I have forgotten this name.

FRIAR – Good my son! So where have you been?

ROMEO – I have been to a party... at the home of my enemy, where... suddenly someone wounded me in the heart, and I wounded hers... So we both need your help...

FRIAR – Stop, stop. Be clear, Romeo, if you want sensible help, explain better...

ROMEO – All right... I love Juliet – the daughter of the rich Capulets; she also loves me. I ask you to marry us... today. I will explain the details on the way.

FRIAR (*makes the sign of the cross*) – Oh Saint Francis! (*After a pause.*) And Rosaline? Have you forgotten her so quickly? Jesus and Mary! Of course, young men's love does not lie truly in their heart, but in their eyes.

ROMEO – You told me not to look for Rosaline anymore...!

FRIAR – Because you were doting, my son, not in love.

ROMEO – And you told me to bury love...

FRIAR – Not because from the grave you pull out a crazier one...

ROMEO – Please do not scold me. Juliet loves me back.

FRIAR (*takes a deep breath*) – Very well. Come with me. I shall help you, but only for one reason: that this union could happily turn family hate into love between your families.

ROMEO – Then let us move. I must act quickly.

FRIAR – Slow and wisely. He who runs fast, stumbles.

They exit.

SCENE 3

*On a street.
Benvoglio, Mercutio, Romeo, Nurse.
Benvolio and Mercutio enter.*

MERCUTIO – Where the hell is Romeo? Did he not come home last night?

BENVOLIO – No. You know, this morning I saw Tybalt round here...

MERCUTIO – I bet he is looking for Romeo... he will punish him for being at the party...

BENVOLIO – I think Romeo is strong enough to confront him...

MERCUTIO – Are you sure? ...Wounded as he is by Rosaline's dark eyes. He will faint just at the sight of Tybalt.

BENVOLIO – Who is this Tybalt?

MERCUTIO – I shall tell you. (*Imitating fencing.*) He keeps time, distance and rhythm as if singing. He stops for a second, and then one, two, and the third is in your chest. A master of the duel, a true master! And then he is always bragging...

Romeo enters.

BENVOLIO – Romeo, you have come!

MERCUTIO (*sarcastic, with bow*) – Ah, good morning, Sir Romeo.

BENVOLIO (*sarcastic, with bow*) – How are you, Sir Romeo?

ROMEO – Good morning, friends. What's up? What have I done to you?

MERCUTIO – You walked out on us!

ROMEO – Forgive me. I had something more important to do than trying to be polite with you.

Pause.

MERCUTIO – Do you hear something, Benvolio?

BENVOLIO – What?

MERCUTIO – Exactly... no complaints of love... no sighs for the missing Cupid's arrow...

BENVOLIO – Indeed. I have not heard the name of Rosaline yet...

ROMEO – Ahh, slackers, do you have nothing else to do but gossip behind my back like two geese?

MERCUTIO (*tries to bite Romeo jokingly*) – I shall bite your ear for that joke.

ROMEO – No, my good goose, do not bite.

MERCUTIO – Ah, now I recognise the old Romeo – sociable, with the quick response. (*With irony.*) Welcome back to us!

The Nurse enters.

NURSE – Sirs, good morning.

MERCUTIO – Good evening to you, madam.

NURSE – Is it already time for a good evening?

MERCUTIO – Certainly not for us, but for you – yes.

Benvolio and Mercutio laugh.

NURSE – Stop it! What kind of man are you?

ROMEO (*laughing*) – Madam, he is a man who has no brain...

NURSE – You are Romeo, are you not?

ROMEO – For better or worse.

NURSE – I need to talk to you, young man.

BENVOLIO (*to Mercutio laughing*) – She wants to invite him out for dinner!

MERCUTIO (*laughs*) – Be careful, Romeo! We shall have dinner with your father tonight. Will you come?

ROMEO – ...I will join you.

MERCUTIO (*laughing*) – Here, another woman steals Romeo from us...

Mercutio and Benvolio exit.

NURSE – A word; my lady ordered me to look for you. Listen to me well, young man – Juliet is young, and if you only want to make fun of her, know that you will have to deal with me! Do you understand?

ROMEO – I promise...

NURSE (*interrupting*) – Good heart! I shall tell her everything! I shall tell her that you promised ...

She goes away.

ROMEO – What will you say to her, nurse, if I have not told you anything yet?

NURSE (*coming back*) – Ah, right...

ROMEO – Tell her to find a way to go this afternoon to confess to Friar Laurence and there... we shall get married.

NURSE – This afternoon, sir? Well, she will be there.

ROMEO – And I will wait for her.

NURSE – Romeo! I wanted to tell you. There is a nobleman in the city, a certain Paris – the future husband of Juliet who... well, be careful... if he finds you he will kill you.

ROMEO – Thank you, Nurse. Now go.

NURSE – I shall fly to Juliet. Ah, how happy she will be!!!

The nurse exits.

SCENE 4

*Juliet's bedroom.
Juliet and the Nurse.*

JULIET – But how long is she taking? Nurse promised to come back in half an hour... Maybe she did not find Romeo... She has been out for three hours... If she was in love and younger she would have been fast like a flash.

The Nurse enters.

JULIET – Oh God, she has arrived! Oh dear Nurse, what news? Did you meet him? Why are you sad?

NURSE (*fakes*) – I am so tired. Oh, what pain in my bones! What a race!

JULIET – I wish you had my bones, and I your news. Please, speak dear Nurse.

NURSE – Jesus, what a hurry! Can't you wait a little? Do you not see I am out of breath?

JULIET – How! You are out of breath, but you have breath to tell me that you are out of breath! At least tell me, is the news good or bad?

NURSE (*sighs*) – Sure... Romeo is... a nice young man, nothing more to say. Have you already had lunch?

JULIET – Nurse be focused. What did he say about our marriage?

NURSE – Your love said, like a true man, well educated, and kind, and beautiful, and honest, and... where is your mother?

JULIET – Where is my mother? Well, she is at home. Where would she be? (*Impatient.*) What questions are these?

NURSE – Holy Madonna! Why do you heat up? From now on take your own messages!

JULIET – What a torment! So, what did Romeo say?

NURSE (*she stops pretending*) – That you should go to the cell of Friar Laurence. Romeo is there and waits for you to get married. Run to the church. I shall tell your parents that you went to confess. Go!

Juliet hugs the Nurse.

JULIET – I am going to my love! My dear Nurse, goodbye.

SCENE 5

Friar Laurence's cell.

Friar Laurence, Juliet, Romeo.

Friar Laurence and Romeo wait. Juliet enters.

FRIAR – Come closer, my dear, so that we can speed up the work. You two cannot stay alone until you will be married.

They sing: "From this moment on".

The Friar, and then Romeo and Juliet repeat.

FRIAR, ROMEO, JULIET – I SWEAR I WILL ALWAYS BE THERE
I'LL GIVE EVERYTHING AND I WILL ALWAYS TAKE CARE
THROUGH THE WEAKNESS THE STRENGTH
THE HAPPINESS THE PAIN
FOR THE BEST FOR THE WORST
I WILL LOVE YOU WITH EVERY BEAT OF MY HEART

Friar Laurence takes Romeo and Juliet's hands.

FRIAR – FROM THIS MOMENT ON LIFE HAS BEGUN

ROMEO – FROM THIS MOMENT ON YOU ARE THE ONE

JULIET – RIGHT BY YOUR SIDE WHERE I'LL BELONG
FROM NOW ON

ROMEO – FROM NOW ON I HAVE BEEN BLESSED

JULIET – I ONLY LIVE FOR YOUR HAPPINESS

ROMEO, JULIET – AND FOR YOUR LOVE
I WOULD GIVE MY LAST BREATH
FROM NOW ON

JULIET – I CAN GIVE YOU MY HAND WITH ALL MY HEART

ROMEO – I CAN'T WAIT TO LIVE MY LIFE WITH YOU
I CAN'T WAIT TO BEGIN

ROMEO, JULIET – YOU AND I WILL NEVER SEPARATE
MY DREAMS CAME TRUE BECAUSE OF YOU
FROM THIS MOMENT ON AS LONG AS I LIVE
I WILL LOVE YOU I PROMISE THAT
THERE'S NOTHING THAT I WOULDN'T GIVE NOW
FROM NOW ON

FRIAR – YOU ARE THE REASON WHY I BELIEVE IN LOVE
AND YOU ARE THE DIVINE ANSWER TO ALL MY PRAYERS

ROMEO, JULIET – ALL WE NEED IS YOU AND I
MY DREAMS HAVE COME TRUE THANK TO YOU
FROM THIS MOMENT ON AS LONG AS I LIVE
I WILL LOVE YOU I PROMISE THAT
THERE'S NOTHING THAT I WOULDN'T GIVE NOW
FROM THIS MOMENT ON
I WILL LOVE YOU AS LONG AS I LIVE
FROM NOW ON

ACT III

SCENE 1

On a street.

*Mercutio, Benvolio, Tybalt and then Romeo.
Mercutio and Benvolio enter.*

BENVOLIO – Please, Mercutio, retreat. It is very hot and the Capulets are around. If we meet, we shall not be able to avoid a fight.

MERCUTIO – Look who is talking! You are hot blooded like no one else in Italy. And now, do you want to preach to me about fighting?

Tybalt enters.

BENVOLIO – Tybalt is here.

MERCUTIO – I do not care.

TYBALT – Gentlemen, good morning . A word with one of you.

MERCUZIO – Just a word? Make it a word and a punch!

TYBALT – Just give me an occasion to do that, and I shall do it.

MERCUTIO – And what occasion do you want?

TYBALT – Mercutio, are you in Romeo's band?

MERCUTIO (*laughs*) – In the band? What do you think we are? Musicians? (*Takes out the dagger.*) Well, maybe you are right, look... here is the bow... of my violin, that should make you dance, may the devil take you...

BENVOLIO (*stops Mercutio*) – It is not wise to fight here. There are people who may see us.

MERCUTIO – I do not care. I am neither Montague nor Capulet. I am not going to move, for anybody's pleasure.

Romeo enters.

TYBALT – Relax Mercutio, here is who I was looking for. (*To Romeo.*) Romeo! I can not express better the love I have for you but with a word: coward!!!

ROMEO – Tybalt, the reason why I love you makes me excuse your offense. I am not a coward. I see that you do not know me well enough...

TYBALT – Boy, this does not excuse you at all. Showing up to our house... without an invitation was offensive! Take out the dagger.

ROMEO – I assure you, I had no intention to offend anyone...

TYBALT – You offended me and that is enough to say that you offended all the Capulets.

ROMEO – Dear Capulet, your name is as precious for me as mine, satisfied?

MERCUTIO – What calm, Romeo – what a submission! (*Points the dagger.*) Tybalt, rat catcher, come forward!

TYBALT – What do you want from me?

MERCUTIO – You are a cat, and I want to take one of you nine lives away.

TYBALT – At your disposal.

Tybalt takes out a dagger.

ROMEO – Mercutio, put away that dagger...

MERCUTIO (*to Tybalt*) – Come on!

Tybalt and Mercutio fight.

ROMEO – Benvolio help me. Gentlemen, for the sake of peace! Forget about this offence. Tybalt, Mercutio, these arguments have been forbidden in the streets of Verona. Stop Tybalt! Stop Mercutio!

Tybalt stabs Mercutio and then he runs away.

MERCUTIO – I am hurt. May both your families be cursed! I am done. So... he is just going away unpunished?

Benvolio runs to Mercutio who collapses.

BENVOLIO – What? Are you hurt?

MERCUTIO (*tries to be sarcastic*) – No, look for yourself – it is just a scratch. (*Screams.*) Damn!

ROMEO – Come, my friend. The wound is not deep.

MERCUTIO – No, it is not deep like a well, but it is enough to kill me. But I am ready – I swear to you. Ah, may both your families be cursed! Why the devil did you come between us?

ROMEO – I wanted to stop you...

MERCUTIO (*to Benvolio*) – Help me enter into someone's house, I feel faint. May both your families be cursed! This is the end. Damned... your families!

Benvolio helps Mercutio to rise to his feet. They exit.

ROMEO – It is all my fault... Tybalt has been my cousin for just one hour, but I need to avenge Mercutio. Oh, Juliet, your beauty made me weak!

BENVOLIO – Romeo, Mercutio is dead!

ROMEO – The dark days have just begun.

Romeo and Tybald sing: "My heart is broken".

ROMEO – I WILL WANDER 'TILL THE END OF TIME
TORN AWAY FROM YOU

Romeo sees Tybalt entering.

TYBALT – I PULL AWAY TO FACE THE PAIN
I CLOSE MY EYES AND DRIFT AWAY
OVER THE FEAR
THAT I WILL NEVER FIND A WAY
TO HEAL MY SOUL

ROMEO – AND I WILL WANDER 'TILL THE END OF TIME
TORN AWAY FROM YOU
MY HEART IS BROKEN
SWEET SLEEP MY DARK ANGEL
THEY DELIVER US FROM SORROW'S HOLD

They fight.

TYBALT – I CAN'T GO ON LIVING THIS WAY
BUT I CAN'T GO BACK THE WAY I CAME
THE CHANGE OF THIS FIELD
I WILL NEVER FIND A WAY
TO LISTEN TO MY SOUL

ROMEO – AND I WILL WANDER 'TILL THE END OF TIME
HALF ALIVE WITHOUT HIM
MY HEART IS BROKEN
SWEET SLEEP MY DARK ANGEL
SET US FREE

They fight.

TYBALT – CHANGE
OPEN YOUR EYES TO THE LIGHT
I DENIED IT ALL SO LONG
OH SO LONG

ROMEO – SAY GOODBYE GOODBYE

Romeo stabs Tybalt to death.

ROMEO – TYBALT MY HEART IS BROKEN
RELEASE ME I CAN'T HOLD THIS ANYMORE
SET US FREE
MY HEART IS BROKEN
SWEET SLEEP MY DARK ANGEL
SET US FREE
MY HEART IS BROKEN
SWEET SLEEP MY DARK ANGEL
DELIVER US FROM SORROW'S HOLD.

BENVOLIO – Romeo, go away, run away. People are coming, and Tybalt is dead. Do not stay there dazed. They will sentence you to death if you are captured. So, run away!

ROMEO – O, destiny is joking with me! Know Benvolio, that I have just killed the cousin of my wife: Juliet!

BENVOLIO – Your wife? What are you saying? Now go! Explain to me later!

Romeo runs away.

SCENE 2

*Juliet's room.
Juliet and Nurse.*

JULIET – Come night, so that Romeo may leap into my arms without no one seeing it or talking about it. Come night, come Romeo.

The Nurse enters.

JULIET – And so, Nurse, what news?

NURSE – Bad news!

The Nurse walks nervously in the room.

JULIET – Why are you nervous?

NURSE – Oh, what a sad day. My little baby... Ahh, damned day! He is dead, killed!

JULIET – Killed? What are you saying, Nurse?

NURSE – ...Romeo! Who ever would have thought it? Romeo!

JULIET – Has Romeo been killed?

The Nurse does not answer, continues to walk around the room.

JULIET – “Yes” or “No”? Tell me, please!

NURSE – I have been told... there was blood everywhere... May God protect us!

Juliet starts crying.

JULIET – Oh, no!

NURSE (*looks to the sky*) – Tybalt, dear, I did not think I would see your funeral!

JULIET – Tybalt? What are you saying, Nurse? Now I am confused. Look at me and answer!

NURSE – Tybalt is dead. Romeo killed him.

JULIET (*upset*) – Romeo killed Tybalt?

NURSE – Yes, him, him! May shame come to Romeo!

JULIET – Stop! He was not born to shame.

NURSE – How dare you speak well about the man who killed your cousin?

JULIET – Should I talk bad about the man who I married? I am sure that bad cousin of mine wanted to kill my husband! No, I do not have to cry. Romeo is alive!

NURSE – Alive, yes, but he has been banished!

JULIET – To exile? Ahh, ...no word could hurt me more. Romeo? Banished! And what if I shall not see him again?! Nurse, listen, you have to find him. Do you understand?

NURSE – If it is what you want, ...I will.

JULIET – Give him this ring and tell him to come and give me his last goodbye. Go, Nurse, go!

NURSE – All right... I am going.

The Nurse exits.

SCENE 3

*The Friar Laurence's cell.
Romeo, Friar and Nurse.
Romeo is hiding when the Friar enters.*

FRIAR – Romeo, come out – do not be scared.

Romeo comes out of his hiding place.

ROMEO – What news, Father? What is the sentence?

FRIAR – Listen well, my son. You will have a more gentle judgment. Fortunately you will not be killed, as dictated by law, but just... exiled from Verona.

ROMEO – No! Exile? Have mercy! This is worse than death. Do not ever say that word again.

FRIAR – Calm down, the world is a big place.

ROMEO – To go away from Verona means to go away from the world.

FRIAR – You are so ungrateful. Your crime should impose death. This is loving mercy, and you do not understand it...

ROMEO – It is torture, not mercy. The sky is here, where Juliet lives. And any cat or dog or tiny mouse, any other insignificant thing can see her. But I cannot, because I am banished. And you are still saying that this is better than death?

FRIAR – Crazy young man, listen to me.

ROMEO – Stop talking.

FRIAR – Very well, I see that crazy people do not have ears.

ROMEO – You do not understand... If you were in love like me, or like me banned for having killed a man then you would speak; then you would tear your hair and fall upon the ground as I am doing now, hoping that death comes fast.

There is a knock on the door.

FRIAR– Get up. Someone knocks. Romeo, hide. (*There is another knock, louder. To the door.*) Who is it? (*To Romeo.*) Get up, Romeo. They will catch you! (*to the door*) Wait! (*To Romeo.*) – Stand up! (*To the door.*) I am coming, I am coming. Who is knocking so loud?

NURSE – Let me in. I come on behalf of my mistress Juliet.

FRIAR – Then you are welcome.

The Nurse enters.

NURSE – Oh, holy Friar, I am desperately looking for Romeo. Do you know where he is?

FRIAR – There he is on the ground, drowning in his own tears.

NURSE – Oh, he is so unhappy like my mistress. What a terrible situation! Even she is like this: she sobs and cries, cries and sobs. Stand up, stand up! For Juliet's love stand up and stand straight!

Romeo stands up.

ROMEO – Nurse... Tell me about Juliet. How did she take it? How is she? And what does she say?

NURSE– Oh, she does not say anything... She does not do nothing but cry. She falls... gets up... she calls Tybalt, and then Romeo. And then she falls again.

ROMEO – She hates me and my name! Tell me, father; in which part of my body is the name settled, so that I may destroy it! (*Takes the dagger and points it at himself.*)

*The Friar takes the dagger away.
They sing: “Let it be”.*

FRIAR – WHEN I FIND MYSELF IN TIMES OF TROUBLE
MOTHER MARY COMES TO ME
SPEAKING WORDS OF WISDOM: LET IT BE

NURSE– AND IN MY HOUR OF DARKNESS
SHE IS STANDING RIGHT IN FRONT OF ME
SPEAKING WORDS OF WISDOM: LET IT BE

FRIAR AND NURSE – LET IT BE LET IT BE
WHISPER WORDS OF WISDOM: LET IT BE

FRIAR – AND WHEN ALL THE BROKEN HEARTED PEOPLE
LIVING IN THE WORLD AGREE
THERE WILL BE AN ANSWER: LET IT BE

NURSE – FOR THOUGH THEY MAY BE PARTED
THERE IS STILL A CHANCE THAT THEY WILL SEE
THERE WILL BE AN ANSWER: LET IT BE

FRIAR AND NURSE – LET IT BE LET IT BE YEAH
THERE WILL BE AN ANSWER: LET IT BE

ROMEO – AND WHEN THE NIGHT IS CLOUDY
THERE IS STILL A LIGHT THAT SHINES ON ME
SHINE ON UNTIL TOMORROW

FRIAR– LET IT BE
I WAKE UP TO THE SOUND OF MUSIC
MOTHER MARY COMES TO ME
SPEAKING WORDS OF WISDOM: LET IT BE

FRIAR AND NURSE – LET IT BE LET IT BE
THERE WILL BE AN ANSWER: LET IT BE
LET IT BE LET IT BE
WHISPER WORDS OF WISDOM: LET IT BE.

FRIAR – Come, stand up! Stop mourning and go to Juliet as it was planned. Go! And comfort her.

ROMEO – Yes, father.

FRIAR – But be sure to come back before the morning as you have to secretly leave with Benvolio to Mantova, and you will stay there until we find a way to allow you to come back. Go to Juliet, Nurse. Romeo will come immediately.

NURSE – Here is a ring that she asked me to give you. Hurry up, it is getting late.

Nurse exits.

ROMEO – Ah, with this my hope comes back to life!

FRIAR – It is late. Go! I shall keep you updated through Benvolio. Goodbye!

ROMEO – Goodbye, father.

Romeo exits.

SCENE 4

*Capulet's Home.
Capulet, Lady Capulet and Paris enter.*

CAPULET – Dear Paris, something has happened... unfortunately we do not have time to speak with our daughter. Juliet loved her cousin Tybalt very much.

LADY CAPULET – Unfortunately she will not come down this evening.

PARIS – I understand, tonight is not a time for romance. Indeed, good night. Speak highly of me to your daughter.

LADY CAPULET – I shall, and early tomorrow morning I shall know what she thinks. Tonight she is immersed in her pain.

Paris goes to leave, but Capulet calls him back.

CAPULET – Count Paris. I will make you a bride out of my daughter. She loves me. I think she will agree whatever I ask. Indeed, I have no doubts. My wife will go to her as soon as possible to tell her that tomorrow... No, tomorrow is too soon. Let us make the day after tomorrow... she is getting married to the noble Paris. It shall be so. What do you think?

PARIS (*with enthusiasm*) – My Lord, I shall count the hours till the happy day.

CAPULET – Well, go ahead. We shall meet again, the day after tomorrow. Till morning. Goodnight.

PARIDE – I thank you, sir. Goodnight.

SCENE 5

Juliet's room.

Romeo, Juliet, Lady Capulet, Capulet, the Nurse.

Romeo and Juliet on the bed.

They sing: "Love Me Like You Do".

YOU'RE THE LIGHT YOU'RE THE NIGHT
YOU'RE THE COLOR OF MY BLOOD
YOU'RE THE CURE YOU'RE THE PAIN
YOU'RE THE ONLY THING I WANNA TOUCH
NEVER KNEW THAT IT COULD MEAN SO MUCH SO MUCH

YOU'RE THE FEAR I DONT'CARE
'CAUSE I'VE NEVER BEEN SO HIGH
FOLLOW ME TO THE DARK

LET ME TAKE YOU PAST OUR SATELLITES
YOU CAN SEE THE WORLD YOU BROUGHT TO LIFE TO LIFE
SO LOVE ME LIKE YOU DO LOVE ME LIKE YOU DO
LOVE ME LIKE YOU DO LOVE ME LIKE YOU DO
TOUCH ME LIKE YOU DO TOUCH ME LIKE YOU DO
WHAT ARE YOU WAITING FOR ?

FADING IN FADING OUT
ON THE EDGE OF PARADISE
EVERY INCH OF YOUR SKIN IS A HOLY GRAIL I'VE GOT
TO FIND
ONLY YOU CAN SET MY HEART ON FIRE ON FIRE
YEAH I'LL LET YOU SET THE PACE
'CAUSE I'M NOT THINKING STRAIGHT
MY HEAD SPINNING AROUND I CAN'T SEE CLEAR NO MORE
WHAT ARE YOU WAITING FOR ?

SO LOVE ME LIKE YOU DO LOVE ME LIKE YOU DO
LOVE ME LIKE YOU DO LOVE ME LIKE YOU DO
TOUCH ME LIKE YOU DO TOUCH ME LIKE YOU DO
WHAT ARE YOU WAITING FOR ?

SO LOVE ME LIKE YOU DO LOVE ME LIKE YOU DO
LOVE ME LIKE YOU DO LOVE ME LIKE YOU DO
TOUCH ME LIKE YOU DO TOUCH ME LIKE YOU DO
WHAT ARE YOU WAITING FOR ?

Romeo gets up and dresses.

JULIET – Do you have to leave already? The night is still long.

ROMEO – I must be gone and live, or stay and die.

JULIET – That light is not daylight, I know it. I beg you to stay more.

ROMEO – My love, I will give you my soul if you want... and stay longer...
It is not day yet.

They hug tight.

JULIET – No, it is day, it is day! Go now, hurry, run away! Oh, go away now!
The sun is coming up.

The Nurse enters quickly.

NURSE – Juliet!

JULIET (*she covers embarrassed*) – Nurse?

NURSE– Your mother is coming here. It is already morning. Be careful.

The Nurse exits.

ROMEO – Goodbye! A kiss and I shall leave.

They kiss with passion.

JULIET – I must hear from you every day, every hour.

VOICE OF ROMEO – Goodbye! I shall not lose any opportunity to write you, my love.

JULIET – Oh, do you think we will see each other again?

ROMEO – I have no doubts; believe in me my love, as I believe in you. We will not be apart for long, goodbye, goodbye.

Romeo begins to climb down from the balcony.

JULIET – Oh God, I have a bad feeling!

ROMEO – It is just the pain of separation. Goodbye, goodbye!

Lady Capulet enters.

LADY CAPULET – Ah! Daughter! Are you awake?

JULIET – I did not even go to bed.

LADY CAPULET – How are you, Juliet?

JULIET – I am not well, mother.

LADY CAPULET – Are you still crying for the death of your cousin? You can not bring him back to life with your tears.

JULIET – Let me cry for such a big loss.

LADY CAPULET – Damned Romeo!

JULIET – Oh, my heart constricts just hearing his name. Could I avenge, me and only me, the death of my cousin!

LADY CAPULET – You will see, soon he will be in Tybalt's company. But now, dear child, I have good news for you.

JULIET – Good news? What is it?

LADY CAPULET – You know you have a careful father, dear child; in order to help you he has... invented a great day of joy for you.

JULIET – What day is this?

LADY CAPULET – Be happy, daughter, because tomorrow morning Count Paris will marry you in the Church of Saint Peter.

JULIET (*shocked*) – No! It is not possible! I beg you, mother, to tell my father that... that I do not want to get married yet; and when I do, I swear I would rather be with... Romeo than with Paris.

LADY CAPULET – Here he is, your father is coming. Tell him yourself, and we shall see how he will take it.

Capulet and the Nurse enter.

CAPULET – Well? How are you, still in tears? Calm down and cheer up. So, dear wife? Did you inform her of our decision?

LADY CAPULET – Yes. But she does not accept it, she just gives thanks.

CAPULET – Why does she not accept it? Ungrateful daughter! Set aside your pride, tomorrow you will go with Paris to the Church of Saint Peter or I will drag you there screaming.

LADY CAPULET – Oh, oh! Are you crazy?

JULIET – Dear father, I beg you on my knees, listen to me with patience. Let me speak.

CAPULET (*furious*) – Go to hell! You wretched disobedient child! I am telling you – go to church tomorrow or otherwise you will never look at my face again. Do not speak, do not replicate, do not answer!

NURSE – Do not be so hard on her, sir!

CAPULET – She drives me crazy. Night and day, wherever I am – my only concern was to find her a husband. And now that I found a man of noble birth, she replies “I will not marry him”. If you do not marry him, my daughter, I will throw you out of this home. Think about that carefully. This is not a joke. Prepare yourself to marry him.

Capulet exits.

JULIET – Mother. Please, do not throw me out! You need to understand – I can’t get married. Talk with him, I beg you.

LADY CAPULET – I won’t say a word. Do what you want, I’m done with you.

Lady Capulet exits.

JULIET – Oh God! – Oh Nurse, how can this be prevented? I am already married, at least until my husband dies and sets me free to marry again... You stay silent... Do you not have anything to say, Nurse?

NURSE – Well, this is what I think. Romeo is banished and he can not come back; and if he should it would be only in secret... I think it is better to marry Paris. Oh, he is an honorable man.

JULIET – Do you think that for real?

NURSE – With all of my heart.

JULIET (*hides the anger*) – Good!

NURSE – What?

JULIET – Good, thank you, you have comforted me marvelously. Go and tell my mother that... that as I disobeyed my father I shall go to Friar Laurence for confession.

NURSE – Marry, I go; this is a wise decision.

The Nurse exits.

JULIET (*loud*) – Damned Nurse! She is wicked and evil! She prays for me to marry Paris, even though she has praised Romeo thousand times! I will go to Friar Laurence to ask for his advice. Should I fail, I can always die.

Juliet exits.

ACT IV

SCENE 1

*Friar Laurence's cell.
Juliet, Friar Laurence.
Friar Laurence is praying. Juliet enters.*

JULIET (*impatient*) – Do you have time now, holy father, or should I come back for the evening mass?

FRIAR – Now is fine my child.

JULIET (*starts crying*) – There is no hope... there is no remedy!

FRIAR – Oh Juliet, I already know your pain. I heard that you will marry Count Paris.

JULIET – Tell me, Friar, how can I prevent it? If you in your wisdom can not help me, then I... (*Takes the dagger she finds on a table.*) with this dagger I shall help myself. God has joined my heart with that of Romeo, you our hands, therefore, drawing from your long experience, give me immediately some advice; otherwise, look! (*Points the dagger at her own neck.*)

FRIAR – Calm down, child. I glimpse a kind of hope. If, rather than marry the Count Paris you are ready for anything, then there could be a remedy.

JULIET – I'd rather jump from a bridge than marry Paris.

FRIAR – Calm down. Go home, be happy and give your consent to marry Paris. Tonight, remain alone. (*Takes a vial from the table with the plants.*) Take this vial and, once in bed, drink what is inside; immediately, you will fall asleep. No pulse may be sensed, your body will become cold. No breath will indicate that you are alive. You will seem completely dead. You will stay like this for forty-two hours. Your parents, believing you dead, will take you in the family's crypt where you will wake up and, upon your awakening, Romeo will be there waiting for you and he will take you to Mantova.

JULIET – Give it to me immediately!

FRIAR (*gives her the vial*) – Take it! Go! Be strong and steady in your decision. I shall go personally to Mantova, to Romeo, and bring him here.

JULIET – Love will give me the strength I need. Goodbye, dear father.

Juliet exits.

SCENE 2

*Capulet's home.
The Nurse, Capulet, Lady Capulet enter.*

CAPULET – I invited everyone I could. The wedding will be small, but elegant.

LADY CAPULET – We shall not be ready, for tomorrow. Has Juliet come back from the church?

NURSE – Not yet, madam.

CAPULET – We raised an obstinate and arrogant daughter.

Juliet enters, smiling.

NURSE – Look, there she is, and she seems happy.

CAPULET – Well, obstinate child? Where have you been, and why?

JULIET (*she kneels*) – I am sorry to have disobeyed you, father. Forgive me, I beg you! From now on I shall let myself be guided by you.

CAPULET – Good, I am happy about this, child. Stand up. So it will be. You and Count Paris.

JULIET – I shall go and choose a dress for tomorrow.

CAPULET – Go with her, Nurse.

NURSE – Of course, sir.

Juliet and the Nurse exit.

LADY CAPULET – It is almost night... there are still many things to do...

CAPULET – Stop, I will stay awake all night long and everything will go well, I guarantee you, my dear wife. Go to Juliet, help her dress. I will go personally to Count Paris. My heart is happy now that my daughter has come to her senses.

They exit.

SCENE 3

Juliet's room.

Juliet and the Nurse.

The nurse has in her hand a couple of dresses that she shows Juliet.

JULIET – Yes, these dresses are beautiful. But, dear Nurse, may I ask you to leave me alone this night?

Lady Capulet enters.

LADY CAPULET – So, are you busy? Do you need any help?

JULIET (*surprised and nervous*) – No, mother. We have chosen what is necessary. I pray for you to leave me alone. I am sure that both of you have much to do for the wedding.

LADY CAPULET (*a little bit disappointed*) – Goodnight then. Now you go to bed and rest. You will need it.

Lady Capulet and the Nurse exit.

JULIET – Goodbye! God knows when we shall meet again!

Juliet and Romeo sing: "You are the reason".

JULIET –
THERE GOES MY HEART BEATING
'CAUSE YOU ARE THE REASON
I'M LOSING MY SLEEP
PLEASE COME BACK NOW
THERE GOES MY MIND RACING
AND YOU ARE THE REASON
THAT I'M STILL BREATHING
I'M HOPELESS NOW

Romeo appears.

ROMEO –
I'D CLIMB EVERY MOUNTAIN
AND SWIM EVERY OCEAN
JUST TO BE WITH YOU
AND FIX WHAT I'VE BROKEN

ROMEO AND JULIET – OH 'CAUSE I NEED YOU TO SEE
THAT YOU ARE THE REASON

JULIET –
THERE GOES MY HANDS SHAKING
'CAUSE YOU ARE THE REASON
MY HEART KEEPS BLEEDING
AND I NEED YOU NOW

Romeo appears.

ROMEO –
IF I COULD TURN BACK THE CLOCK
I'D MAKE SURE THE LIGHT DEFEATED THE DARK
I'D SPEND EVERY HOUR OF EVERY DAY
KEEPING YOU SAFE

ROMEO AND JULIET – CLIMB EVERY MOUNTAIN
AND SWIM EVERY OCEAN
JUST TO BE WITH YOU
AND FIX WHAT I'VE BROKEN
OH 'CAUSE I NEED YOU TO SEE
THAT YOU ARE THE REASON
I NEED YOU TO HOLD ME FOR TONIGHT

JULIET – I'D CLIMB EVERY MOUNTAIN
AND SWIM EVERY OCEAN
JUST TO BE WITH YOU
AND FIX WHAT I'VE BROKEN
OH 'CAUSE I NEED YOU TO SEE
THAT YOU ARE THE REASON.

JULIET – Romeo – give me strength. Here is the vial. I drink to you.

She drinks the potion and falls asleep.

SCENE 4

Same place.

Morning.

Lady Capulet, Nurse, Juliet, Capulet.

Lady Capulet and the Nurse enter.

LADY CAPULET – Juliet wake up. Come on, come on! The time has come. Nurse, get her up and dress her up. Quickly! The groom will be here soon. I'm telling you to hurry up.

Lady Capulet exits.

The Nurse goes to the bed of Juliet.

NURSE – My Lady! Oh my, Lady! Juliet! She is sleeping deeply. Come my little lamb! Come, Lady! Come, sleepy head! Come, my love, I am telling you! Lady! Sweetheart! Oh, bride! Why, not a word? Are you resting now because tomorrow night the count Paris will not let you sleep? My Lady, Lady, Lady! I need you to wake up. *(She touches her cold cheeks.)* Help, help! My Lady is dead! Oh damned the day I was born! Master! Mistress!

Lady Capulet enters.

LADY CAPULET – What is all this noise?

NURSE – Oh, wretched day!

LADY CAPULET – What has happened?

NURSE – Look, look! Oh, such a sad day!

LADY CAPULET *(rushes after Juliet)* – My little girl, my only life! Come back to life, look at me or I will die with you! Help, help! Look for help!

Capulet enters.

CAPULET – Shame! Wake Juliet up. Paris is here.

NURSE – Juliet is... dead!

CAPULET – Ahh! Let me see her. Oh God! She is cold, so still. Oh poor me, oh poor me. My little girl, my only life!

The Friar enters.

FRIAR – Come, is the bride ready to go to the church?

CAPULET – Ready to go but never to return.

NURSE – Oh, misfortune!

LADY CAPULET – Cursed, unhappy, wretch, hateful day!

CAPULET – With my daughter are buried my delights.

FRIAR – Peace now! Heaven will take care of her. This is better for the child. Wipe your tears, cover her body with rosemary and, when it is done, take her to the church in her best dress.

LADY CAPULET – We shall bury the wedding bouquet with her body.

FRIAR – Leave me alone with Juliet, my Lord and Lady. I must start my saddest ritual.

*Everyone exits except the Friar who, with a big breath,
touches the wrist of Juliet.*

FRIAR – It worked. Sleep my dear little girl.

ACT V

SCENE 1

*Mantova. A little room.
Romeo, Benvolio and then Friar Laurence.
Romeo writes a letter.*

ROMEO – “Dear Juliet... only one day has passed, but it seems like I have lived a thousand lives... Everything is quiet here... much too quiet... Last night I dreamed that you came to kiss me, but I was asleep... I was so deeply asleep that I seemed dead... And your kiss gave me so much life that I revived and I felt... like an emperor. You...”

Benvolio enters.

ROMEO – Benvolio? You here? So soon? Did something happen?

BENVOLIO (*avoids looking at Romeo*) – Forgive me Romeo, but I bring you bad news... Juliet... is dead. They took her to the Capulet’s family crypt. I ran here from Verona to tell you.

ROMEO – It cannot be true. Is my Juliet dead? ...I need to go to her.

BENVOLIO – Calm down, I beg you. You are overcome and you will just complicate matters.

ROMEO – Let me do the things I need to do. Do you not have any news for me from Friar Laurence?

BENVOLIO – No, as soon as I knew about Juliet... I ran immediately to you.

ROMEO – It does not matter. Leave me alone for a while and then we shall leave.

Benvolio exits.

ROMEO – God, why was not my dream reality?! I would rather be one hundred thousand times dead myself than see Juliet dead. Oh, my love, ...I will be joining you soon... I just need... to find poison somewhere... a mortal poison... I will find some...

*Romeo runs away.
Friar Laurence enters.*

FRIAR – Romeo? Romeo? Where are you? Where has he gone? (*Looks on the desk.*) He was writing to Juliet... Oh, holy All-powerful father! I need to go back to Verona... This evening Juliet shall wake up... and I need to be there. (*Takes the pen and writes on the same page.*) “Romeo, as soon as you see this message run to Verona. Juliet and I will wait for you in the family’s crypt!” (*Exits still calling.*) Romeo? Romeo?

SCENE 2

*Capulet’s crypt.
Romeo, Benvolio, Juliet, Friar, Capulet, Montague.
Juliet sleeps on a stone pedestal with flowers and candles all around.
Romeo enters with Benvolio.*

ROMEO – From now on I shall go by myself, dear friend. (*He gives a letter to Benvolio.*) I pray that you take this letter to my father. He deserves to know the truth about the facts. Goodbye, Benvolio.

BENVOLIO – Do not say goodbye to me, dear friend, I will see you later.

Benvolio exits. Romeo approaches Juliet.

ROMEO (*stands beside her*) – Ah, dear Juliet, you seem as though you are just asleep! I will stay here... and I shall rest for eternity.

Romeo sings: “The Blower’s Daughter”.

AND SO IT IS
JUST LIKE YOU SAID IT WOULD BE
LIFE HAS GONE EASY ON ME
MOST OF THE TIME

AND SO IT IS
THE SHORTER STORY
NO LOVE NO GLORY
NO HERO IN HER SKIES

I CAN'T TAKE MY EYES OFF YOU
I CAN'T TAKE MY EYES...

AND SO IT IS
JUST LIKE YOU SAID IT SHOULD BE
WE'LL BOTH FORGET THE BREEZE
MOST OF THE TIME
AND SO IT IS
THE COLDER WATER
THE BLOWER'S DAUGHTER
THE PUPIL IN DENIAL

Kisses Juliet.

I CAN'T TAKE MY EYES OFF YOU
I CAN'T TAKE MY EYES, EYES, EYES ...

Goes away a moment to pray. Juliet wakes up for a moment.

JULIET – OH, DID I SAY THAT I LONG FOR YOU?
DID I SAY THAT I WANT TO
LET IT ALL BE OURS?

Juliet goes back to sleep.

Romeo goes back to Juliet, kisses her and drinks the poison.

ROMEO – I CAN'T STOP THINKING ABOUT YOU
I CAN'T STOP ...
THINKING ABOUT YOU ... ABOUT YOU...

Romeo dies. Friar Laurence enters.

FRIAR (*sees Romeo and tries to wake him up*) – Romeo! Romeo! Oh God,
he is so pale! Ahh, what a cruel hour! I did everything wrong!

Juliet wakes up.

JULIET – Friar! Where is my Romeo?

Noise of people coming.

FRIAR – Romeo is here near you, my little child... I hear noises. Juliet,
come away from here. Come, ...I shall put you in a convent. Do not ask
questions now. Come, let us go, be good Juliet. We cannot stay.

JULIET (*very determined*) – No, you go away, I will not come. I will stay here.

The Friar Laurence exits.

JULIET – Romeo! What is it here in your hands? The poison then has
ended your days. Oh no! You drank it all without leaving me a drop! I will
kiss your lips then! I hope there is still some poison on them to make me
die with a last kiss. (*Kisses him.*) Your lips are warm! (*Noises outside.*) What
noise? I must do this quickly. (*Takes Romeo's dagger.*) Oh happy dagger –
make me die.

Stabs herself and falls next to Romeo.

Capulet enters.

CAPULET – Oh dear! O lord, my daughter bleeds! Romeo is here... Dead?
What is this scene?

Montague enters with a letter in his hand.

MONTAGUE – Romeo? My son where are you? (*Sees the scene, screams.*) I
have arrived too late!

CAPULET – Can someone explain to us how this has could have happened?

Benvolio enters.

BENVOLIO – I know everything.

CAPULET – Speak!

BENVOLIO – Romeo and Juliet loved each other... The Friar Laurence married them... and the day of their secret wedding was the day when Romeo killed Tybalt and was banned from this town; Juliet could not marry Paris, as you can understand. It has come to my knowledge now from Friar Laurence that he gave her a powerful sleeping potion to make her seem dead. Romeo thought Juliet was dead for real... he told me to go away... I did not imagine he wanted to stay here... forever. Juliet woke up and seeing Romeo dead, she ended her life too.

MONTAGUE – Capulet, our hate is the only guilt of our children's death.

CAPULET – As heaven was able to find the ways to kill our delights with love. Brother Montague, give me your hand. I promise you the peace between our houses.

They shake hands.

MONTAGUE – And I promise you to raise pure gold statues of them so that for the eternity their names and their love will be known, and their story will be a warning for those who hate each other.

All sing: "Alleluja".

I'VE HEARD THERE WAS A SECRET CHORD
THAT DAVID PLAYED AND IT PLEASED THE LORD
BUT YOU DON'T REALLY CARE FOR MUSIC DO YOU?
WELL IT GOES LIKE THIS:
THE FOURTH THE FIFTH
THE MINOR FALL THE MAJOR LIFT
THE BAFFLED KING COMPOSING ALLELUJA
ALLELUJA

YOU'RE FAITH WAS STRONG BUT YOU NEEDED PROOF
YOU SAW HER BATHING ON THE ROOF
HER BEAUTY AND THE MOONLIGHT OVERTHREW YOU
WE JOINED OUR HANDS
WE SAY A PRAYER

WE SPEAK TO GOD IN HIS GOLDEN CHAIR
AND FROM YOUR LIPS SHE DREW THE ALLELUJA
ALLELUJA

YOU SAY I TOOK THE NAME IN VAIN
I DON'T EVEN KNOW THE NAME
BUT IF I DID WELL REALLY WHAT'S IT TO YOU?
THERE IS A BLAZE OF LIGHT
IN EVERY WORD
IT DOESN'T MATTER WHICH YOU HEARD
THE HOLY OR THE BROKEN ALLELUJA
ALLELUJA

I DID MY BEST IT WASN'T MUCH
I COULDN'T FEEL SO I TRIED TO TOUCH
I'VE TOLD THE TRUTH I DIDN'T COME TO FOOL YOU
AND EVEN THOUGH
IT ALL WENT WRONG
I'LL STAND BEFORE THE LORD OF SONG
WITH NOTHING ON MY TONGUE BUT ALLELUJA
ALLELUJA.

THE END

ENJOY YOURSELF WITH OUR GAMES!

Practical exercises edited by Gianfranca Olivieri
Theatrical Season 2018/2019

ROMEO & JULIET



Solve the exercises and deliver the schedules to your teacher who can send us all the works by **30/03/2019**!

You'll receive a **gadget** and you'll participate in the draw of a **final prize**!

FILL IN THE FORM IN BLOCK LETTERS USING A PEN

F ☐ M ☐

School:

N.: Address:

Postcode: Town: Province:

Telephone:

English teacher:

Class:

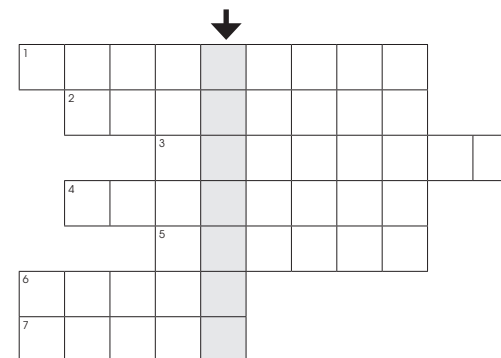
Date

1. PUZZLE

What literary genre does "Romeo and Juliet" belong to?

Find the missing words in the sentences below, taken from the text, and write them in the puzzle.

1. The nurse says that Juliet was the most girl she has ever nursed.
2. Lady Capulet tells Juliet: "It is time to think of"
3. Two of equal nobility are fighting because of old resentments.
4. Lady Capulet tells her that count Paris wishes to marry her.
5. Juliet says: "Romeo, deny your father and your name".
6. Benvolio says that Romeo had a fight with
7. Mercutio says that he has been invited to the big at the Capulet's house.



Now read the column under the arrow and you'll find the solution.

Solution: IT'S A

2. LETTERS AND NUMBERS

What is the theme of “Romeo and Juliet”?

In each sentence in BOX (A), taken from the text, there is a missing word. Find it in BOX (B) to complete the sentence.

Example:

① The more beautiful the objective, the stronger the attraction . = **H**

SENTENCES BOX (A)

- ① The more beautiful the objective, the stronger the
- 2 On the light wings of love I overcame these
- 3 All my destiny I will leave at your
- 4 I only need to see one and my blood starts to
- 5 My rest has been sweeter than the
- 6 I am ready to sweeten that touch with a
- 7 Montague - the only son of your great
- 8 You are hot blooded like no one in
- 9 Your crime should impose
- 10 There he is on the ground, drowning in his own
- 11 Ah, dear Juliet, you seem as though you are just !

WORD BOX (B)

- E** BOIL
- N** KISS
- L** ITALY
- O** DEATH
- A** SLEEP
- A** WALLS
- V** TEARS
- H** ATTRACTION
- T** FEET
- E** ASLEEP
- D** ENEMY

Now match letters and numbers in BOX (C) and you’ll find the solution.

BOX (C)

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
| H | | | | | | | | | | |

Solution:

3. SYNONYMS

How can the nurse be defined?

In BOX (A) there are 8 sentences, taken from the text. Match each underlined word to the corresponding synonym written in BOX (B) and the answer will appearing in BOX (C).

BOX (B)

Example:

- F** - HOURS
- H** - INSULTING
- U** - HOPELESS
- A** - TRIPS
- T** - GROUP
- L** - REPLY
- F** - REFUSE
- I** - SMALL

SENTENCES BOX (A)

- ① When you are sad the time never passes.
- 2 Slow and wisely. He who runs fast, stumbles.
- 3 A bigger fire burns a little fire!
- 4 A dove of snow in a flock of crows.
- 5 Without an invitation was offensive !!
- 6 Romeo, throw away your name and you can have all of me.
- 7 It is useless to look for those who do not want to be found.
- 8 Sociable, with the quick response.

SYNONYMS BOX (C)

- F** HOURS
-
-
-
-
-
-
-

Solution:

4. PHRASAL VERBS

What is a modern way to define Romeo and Juliet’s love?

In each sentence in BOX (A), taken from the text, the phrasal verb is missing, find it in BOX (B) to complete the sentence.

Example: ① *Shut up!* , I said! Tell me, my daughter. = **I**

SENTENCES
BOX (A)

- ① , I said! Tell me, my daughter.
- 2 , Benvolio, and face your death.
- 3 I already have too many things to
- 4 I will go to Friar Laurence to his advice.
- 5 I am going to Mercutio.
- 6 Is everything clear? I ask you all to
- 7 Separate, your weapons.
- 8 Let us and once inside we can mix with others.
- 9 Stand aside, I shall try to what he has.

PHRASAL VERBS
BOX (B)

- S** THINK ABOUT
- D** FIND OUT
- J** ASK FOR
- T** TURN AROUND
- X** PUT AWAY
- E** GO IN
- I** LOOK FOR
- N** GET AWAY
- I** SHUT UP!

Now match letters to numbers in box (C) and you’ll find the solution.

BOX (C)

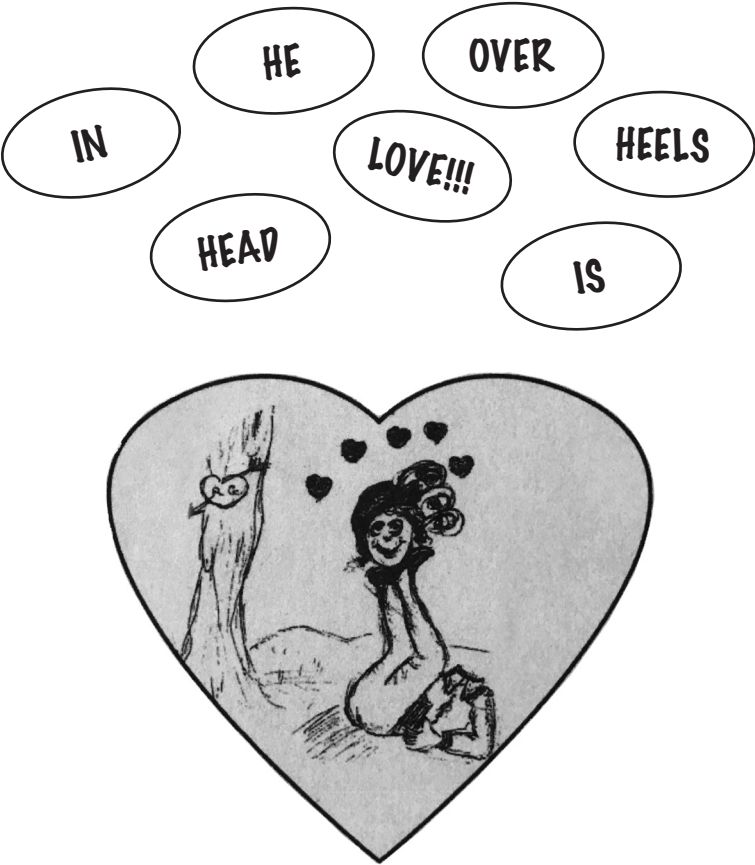
| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| I | | | | | | | | |

Solution:

5. A SPOT OF RELAXATION

How does Romeo feel about Juliet?

The solution is written in the circles, in a scrambled way. Write it in the correct order on the broken line under the picture and you’ll find the answer.



Solution:

TEXT ANALYSIS

- **The plot**

1) Where does Romeo meet Juliet for the first time? What costumes are they wearing?

.....

.....

.....

2) Why is Romeo exiled from Verona?

.....

.....

.....

3) What tricks does Friar Laurence contrive to help the newly married Romeo and Juliet?

.....

.....

.....

4) Why does Friar Laurence's plan fail?

.....

.....

.....

5) For what reason is Romeo and Juliet's story presented, in spite of everything, as a love story?

.....

.....

.....

- **The characters**

6) What does Juliet ask to Romeo in order to demonstrate the honesty of his love?

.....

.....

.....

7) Juliet remains faithful to her promise of love to Romeo in many ways. List some of them.

.....

.....

.....

8) How would you define the figure of Juliet's father?

.....

.....

.....

- **Literary references**

9) List three Shakespearean plays and indicate to which genre they belong.

.....

.....

.....

10) What other famous love stories in literature do you know?

.....

.....

.....

INFORMATIVA “CONCORSO A PREMI”

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del Regolamento Europeo n. 2016/679 (di seguito il “Regolamento”), Le forniamo le seguenti informazioni relative al trattamento dei dati personali che Lei ci conferisce per la gestione dei concorsi a premi promossi dalla Società.

1. Titolare del trattamento

Titolare del trattamento è Il Palchetto Stage S.a.s. di Fava C. & C. (C.F. e P.IVA 01596850121), con sede legale in Busto Arsizio (VA), Via Montebello n. 14/16, telefono 0331/677300, fax 0331/677228, indirizzo mail info@palketto.it, indirizzo PEC palchetto@legalmail.it (di seguito la “Società”).

2. Dato personale

Per dato personale si intende qualsiasi informazione che La riguarda ed è a Lei riferibile.

Nello specifico il trattamento riguarderà i seguenti dati: nome, cognome, residenza, recapiti telefonici, eventuale istituto scolastico di appartenenza e classe di insegnamento (di seguito i “Dati”).

3. Finalità del trattamento

I Suoi Dati verranno trattati per la gestione dei concorsi a premi promossi dalla Società.

4. Base giuridica del trattamento

Il trattamento dei Suoi Dati per la finalità indicata al precedente punto 3) trova base giuridica nel consenso da Lei espresso.

5. Modalità del trattamento

Nell'ambito della finalità indicata al precedente punto 3), il trattamento dei Suoi Dati avverrà in forma cartacea e mediante strumenti elettronici, nel rispetto delle disposizioni normative in materia di trattamento dei dati personali, adottando le misure di sicurezza adeguate.

Il trattamento dei Suoi Dati sarà gestito da personale appositamente formato e istruito, proprio per garantirne l'adeguata sicurezza e riservatezza, nonché per evitare rischi di perdita e/o distruzione e accessi da parte di soggetti non autorizzati.

6. Comunicazione e diffusione dei Dati

Nei limiti strettamente pertinenti alla finalità indicata al precedente punto 3), i Suoi Dati possono essere comunicati a soggetti interni alla Società appositamente autorizzati e formati in materia di trattamento dei dati personali, che svolgono attività connesse e strumentali alla gestione delle prenotazioni (ad esempio il personale amministrativo, organizzativo ecc.).

In caso di necessità, per attività legate alla gestione e manutenzione dei sistemi informatici e del sito web, i Dati possono essere trattati da Computer Time S.r.l. e da Mediatech S.r.l., specificamente nominati Responsabili del Trattamento.

Se espressamente previsto dallo specifico concorso a premi, i Dati (nome, cognome, sede dell'istituto scolastico di appartenenza) del vincitore saranno pubblicati nel successivo numero del “PALKETTOSTAGE NEWS” all'interno della sezione “Giochi”.

7. Periodo di conservazione dei Dati

I Suoi Dati saranno conservati per il periodo di 1 anno dalla data di raccolta degli stessi, fermo restando in ogni caso la possibilità di revoca del consenso come da successivo punto 8).

8. Diritti dell'interessato

Con riferimento ai Suoi Dati, Lei ha il diritto di chiedere alla Società con le modalità indicate dal Regolamento:

- l'accesso, nei casi previsti (art.15);
- la rettifica dei Dati inesatti e l'integrazione di quelli incompleti (art. 16);
- la cancellazione dei Dati per i motivi previsti (art. 17), come ad esempio quando non siano più necessari rispetto alle finalità sopra indicate o non siano trattati nel rispetto del Regolamento;
- la limitazione di trattamento per le ipotesi previste (art. 18), come nel caso si contesti l'esattezza dei Dati e occorra verificarne la correttezza;
- la portabilità, vale a dire il diritto di ricevere, nei casi previsti (art. 20), in un formato strutturato di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i Dati e di trasmettere detti Dati ad un altro titolare del trattamento;
- l'opposizione al trattamento, nei casi previsti (art. 21).

In relazione alla finalità di cui al precedente punto 3), Lei ha altresì il diritto di revocare il consenso in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento prestato prima della revoca.

Tutti i diritti sopra elencati potranno da Lei essere esercitati rivolgendosi a Il Palchetto Stage S.a.s. di Fava C. & C. all'indirizzo di posta elettronica palchetto@legalmail.it .

9. Reclamo

Nel caso ritenga che il trattamento dei Suoi Dati violi le disposizioni contenute nel Regolamento, Lei ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali secondo quanto previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso.

10. Natura del conferimento dei Dati

Il conferimento dei Suoi Dati è requisito necessario per consentire di gestire i concorsi a premi promossi dalla Società.

Il mancato conferimento anche parziale dei Suoi Dati comporta l'oggettiva impossibilità di procedere in tal senso.

11. Trasferimento dei Dati all'estero

I Suoi Dati sono conservati presso la sede della Società e su server ubicati nell'Unione Europea.

La Società

Io sottoscritto (nome e cognome) _____ dichiaro di aver letto l'informativa sopra estesa e

☐ esprimo ☐ non esprimo

il consenso al trattamento dei miei Dati per la gestione del concorso a premi (*)

Data _____ Firma Docente _____

(*) in assenza di consenso non si potrà partecipare al concorso a premi